

γράφειν, ou simpl. γράφειν ὕβρεως, ἀστρα-  
τείας, (v. ces mots), etc. intenter des pour-  
suites pour outrage, refus de service mil-  
itaire, etc.; p. ext. action publique, en  
gén. || **B** (γράφω, dessiner, peindre) **I** 1 ac-  
tion de dessiner ou de peindre; d'ou  
dessin, peinture || **2** action de broder,  
d'ou broderie || **II** ce qui est dessiné ou  
peint, dessin, tableau, description d'un  
pays [γράφω].

**γραφικός, ή, όν** : **I** (γράφω, écrire) **1** qui  
concerne l'action d'écrire || **2** qui concerne  
l'art d'écrire, de composer : δύναμις γρ.  
Luc. faculté d'écrire, d'ou qualités de l'é-  
crivain, style; λέξις γρ. ARSTT. expression  
dont on se sert dans la langue écrite; γρ.  
ὑπόθεσις, PLUT. matière de composition || **II**  
(γράφω, dessiner, peindre) **1** qui concerne la  
peinture : ή γραφική (s. e. τέχνη) la peinture  
|| **2** habile à dessiner ou à peindre || **3** qui  
se connaît en peinture || **4** peint || **5** fig. qui  
peint ou décrit fidèlement [γράφω].

**γραφικῶς, adv.** **1** comme en peinture, comme  
dans les tableaux || **2** en peintre, d'une façon  
pittoresque.

**γραφίς, ίδος (ή)** **1** stylet pour écrire || **2** pin-  
ceau [γράφω].

**γράφω (impr. έγραφοι, f. γράψω, ao. έγραψα,**  
**pf. γέγραφα, pl. q. pf. έγγράφειν; pass. f. 2**  
**γραφήσομαι, ao. 2 έγραψην, pf. γέγραμμαι,**  
**pl. q. pf. έγγράμμην, f. ant. γεγραφομαι) A**  
**primi.** égratigner, écorcher : αιχμη γράψεν  
οὐ δστέον έχρως, IL. la pointe de la lance lui  
écorcha l'os à la surface || **B** tracer des  
signes pour écrire ou pour dessiner, d'ou :  
**I** graver : (σήματα) έν πίνακι, IL. (des signes)  
sur une tablette || **II** écrire, particul. **1**  
écrire un message, une lettre || **2** écrire,  
rédiger, composer; abs. écrire en prose, p.  
opp. à ποιείν, écrire en vers || **3** inscrire,  
enregistrer : τινά των Ιππειέων έπιθρομου-  
μένων, XEN. inscrire qqn au nombre de  
ceux qui désirent servir dans la cavalerie;  
au pass. οὐ Κρόεντος προστάτου γεγραφομαι,  
SOPH. litt. je ne serai pas inscrit comme  
client de Créon, c. à d. je ne serai pas con-  
sidéré comme l'instrument des volontés de  
Créon || **4** proposer par écrit : γνώμην, ré-  
diger, d'ou proposer une motion; νόμον,  
proposer une loi; πόλεμον, είρήνην, rédiger  
une proposition de guerre, de paix || **5** assi-  
gner (par écrit) en justice, d'ou poursuivre  
ou attaquer en justice; γραφεις τον άγωνά  
τουτον απέφυγον, DÉM. poursuivi dans ce  
procès, j'ai été acquitté, τουτο το ψήφισμα  
έγραφη παρανόμων, ESCHN. ce décret a été  
attaqué comme illégal; abs. τὰ γεγραμμένα,  
DÉM. les articles de la condamnation || **III**  
tracer des lignes (droites, courbes, etc.),  
d'ou dessiner, peindre || Moy. (f. γράψο-  
μαι, ao. έγραψάμην, pf. γέγραμμαι) **I** écrire  
pour soi : **1** consigner ou noter pour soi par  
écrit; fig. τι έν φρεσίν, ESCHL. ou φρενών  
έσω, SOPH. noter qqe ch. dans son esprit, se  
graver qqe ch. dans l'esprit || **2** rédiger ou  
composer pour soi : γραφεσθαι νόμους, XEN.  
se donner des lois (en parl. du pple) || **3** l.  
de droit att. assigner (par écrit) en justice,

en parl. d'une action publique || **II** des-  
siner, peindre [R. Γραφ, égratigner; cf. lat.  
scribo].

**γρηός ou γρήος, ion. et έργ. c. γραός.**

**γρίφος, ou (ό)** **1** filet de jonc, filet, en gén. ||  
**2** fig. langage enchevêtré ou qui prend l'in-  
terlocuteur comme dans un filet, d'ou  
énigme (cf. logogriphe).

**γριφώδης, ής, ες,** énigmatique [γρίφος,  
-ωδης].

**γρύ,** grognement du porc; sel. d'autres, sa-  
leté qui s'arnasse sous les ongles; p. suite,  
un rien, d'ord. avec οὐδέ ou μηδέ : οὐδ' όσον  
του γρύ, Luc. moins que (litt. pas même  
autant que) de rien.

**γρύζω (f. ύξομαι, ao. έγρουξα, pf. inus.)**  
pousser des cris inarticulés; en gén. mur-  
murer, gronder.

**γρυλιζω,** grogner, en parl. d'un porc.

**γρυμο-πόλης, mieux que γρυμαιο-πόλης,**  
**ou (ό)** marchand de friperie [γρυμεία, friperie,  
πωλέω].

**γρυπός, ή, όν** : **1** crochu, recourbé; particul.  
qui a le nez recourbé ou aquilini || **2** re-  
courbé, en gén., arrondi, courbe.

**γρυπότης, ητος (ή)** **1** courbure crochue (d'un  
bec, d'un nez aquilin) || **2** courbure, en gén.  
[γρυπός].

**γρύψ, υπός (ό)** griffon, oiseau fabuleux  
[γρυπός].

**γυαλον, ou (τό)** cavité, creux; particul. : **1**  
dans l'IL. γυαλα θώρηκος, les deux moitiés  
d'une cuirasse (celle de la poitrine, celle du  
dos attachées sur les côtés par des agrafes);  
au sg. d'ord. en parl. de la moitié qui  
couvre la poitrine, c. à d. le plastron || **2**  
creux (d'une coupe) || **3** creux (d'un roc)  
d'ou roc creusé, caverne, antre, grotte || **4**  
creux (d'une vallée), d'ou au plur. vallée,  
vallon.

**Γυγάδας (ό)** le trésor de Gygès, à Delphes  
[Γύγης].

**Γυγατη, ής (ή)** **1** (s. e. λιμνη) le lac Gygæè  
ou Gygès, en Lydie; d'ou Gygæè, litt. la  
nymphe du lac de Gygès || **2** Gygæè, f.  
[Γύγης].

**Γύγης, ou (ό)** Gygès, roi de Lydie.

**γύης, ou (ό)** champ, terre; fig. en parl. du  
sein fécond d'une femme.

**γυιο-δαρης, ής, ες,** qui alourdit les membres  
[γ. βάρος].

**γυιον, ou (τό)** **I** membre; particul. **1** genou,  
jambe || **2** périphr. γυία ποδών, IL. les pieds  
|| **3** poing; au pl. les bras || **II** au sg. le  
corps entier.

**γυιο-πέδη, ής (ή)** entraves pour les pieds.

**γυιώ-ω (f. ώσω)** rendre boiteux, estropier  
[γυιός, estropié, infirme].

**γυμνάζω (f. άσω, ao. έγύμνασα, pf. γεγύ-  
μνακα; pass. ao. έγυμνάσθην, pf. γεγύμνα-  
σμαι) 1 propr.** mettre à nu pour les exer-  
cices du gymnase, d'ou exercer dans le  
gymnase; au pass. se livrer à des exercices  
gymniques || **2** exercer, en gén. : τινά τινι  
ou περι τι, exercer qqn à qqe ch.; τους παι-  
δας ποιείν τι, XEN. exercer les enfants à  
faire qqe ch.; au pass. être exercé, s'exer-  
cer || **3** p. ext. fatiguer, harasser, épuiser;